



## 2. lapas puse.

## Mahjas Mees.

Togad neelatschotees tuvalu wisu Japanas isdarito atsewisko mineto nolitumu pahrlabpumu gauvlublofchonā, Keisaristā Waldiba tura par nepeezeschamu greest wisu walstū nopeetnu wehribu us warmobrigajem seileem, pee kureem Japanas waldbiba lehrusse ateegidu us Koreju.

Korejas lä pilnigi pahrlabwigas walsts neatkariba un neisteefamiba tifa atshta no wifam walstum. Scho pamatu prinzipu negrosamiba apstiprinata arti zaur Simonoseti tralata primo panu, zaur nolibgumu, kusch spziali ar scho nolublu noslehtgs starp Angliju un paschu Japanu 17. (30.) janw. 1902. g. un tapat zaur frontschu-kreewu desslaraziju no 3. (16.) marta 1902. g.

Paredsedams, la starp Kreewiju un Japanu war ihzeltees saduriswe, Korejas keissars paqabjuscha janwara paschä fahfumā, gressas ja telegrafu ar zirkularu vee wifam Walstum, la tas nonehmees tureetees vee wifingrakas neutralibas. Scho pawehstijumu leelala data Walstju jonehma ar lkhdsjutib, la starpā arti Kreewija. Leelbritanijas waldbiba, tura lopā ar Japanu paralstiha augschmineto nolibgumu no 17. (30.) janw. 1902. g., lä sinja Kreewijas suhtnis Koreja, zaur sawu preelschahni Seulā ofiziala notā lila Korejas keisaram isfazit sawu vateizibu par pawehstijumu Londonas labineta, la Koreja, gadijumā starp Japanu un Kreewiju, eewehroshot stingsko neutralibu.

Neluhkojotees us wifem scheem apstahlsteem, Japanas waldbiba, gluschi pretim wifem nolibgumeem, sawas paschä peenahfumeem un wifem starptautisko teesbi liitumeem, lä tas tagad isslaadroees zaur pareisam, pilnigi pahrlauditam finam:

1) Sahtuse, pat eepreelsch lara rihkojumeem pret Kreewiju, zelt malā sawu lara spehku neastariigas Korejas walsts robeschä, tura pasludinajuse, la wina bubschot neutrala.

2) Zaur sawas esladras datu isdarizuse usbrukumu 26. janwari, i. i. tribs deenos eepreelsch lara pasludinaschanas, us diweem kreewu lara lugeem, turi slahweja neutrala. Eschmulpas ostā un kuru komandereem newareja padot finu par saitimes pahrlaokumu ar Japanu, tapebz lä japoni faun-praktigi eepreelsch tam bija pahrlaokuschi kreewu telegramu suhtschana pa labeli, kusch pedereja danu beedribat, un Korejas telegrafo drahtes bija samaitajuscha.

Scha beslaunigd usbrukuma fikumi, lahti bija jaisszeesch augschminetem kreewu lugeem, atrodas Kreewijas suhna Seulā ofiziala telegramā.

3) Pretim pahrlabwoscheem starptautisko nolitumeem un lahdn laiku eepreelsch lara fahfchana, Japanu lä lara laupijumi, sagrabba daschus kreewu tirdsnezzibas fugus, turi atrodas neutralā Korejas ostā.

4) Isslaadroja zaur japanu suhtni Seulā Korejas keisaram, la no sba brihscha Koreja atrabischotees Japanas pahrlabib, peedraubed, la nepaderibas gadijumā japanu saldati enemscdot pilti.

5) Zaur frontschu suhni gresses pee kreewu ofiziala preelschahni pee Korejas keisara ar preelschitumu, lai tas ar wisu missas fastahwu un lonsulatetem brauzot projam no schas semes.

Afshidama, la wisu missalitees salti ir wispahre peenemto starptautisko teesbi liitumā negehiga pahrlabwoscheem, Keisaristā Waldiba tagad tura par peenahfumā wifam walstum pasludinat sawu protestu pret japanu waldbibas rihfchano pilniga pahrliezbä, la wisu walsts, turas zeena prinzipus, las nodrozhina wina sawstarpejo satilsmi, peekritis Kreewijas usslateem.

Lihds ar to Keisaristā Waldiba atsibst par nepeezeschamu eepreelsch jau beedinat, la pehz tam, tad Japanu nolitumisti sagrabhuze waru Koreja, — wina atsibst par nedreigeem wisu tos rihfchano un pawehstijumus, turi nahtsu Korejas waldbibas wahrbä.

Laipni pastaojeet to waldbibat, pee turas juhs esat akrediti.

11. februarī. I. Wispadewigi sinju Juhsu Keisaristā Majestatei patlaban fanemto webst: ya nakti japani mehgnaja ar tirdsnezzibas fugeem aissprostot eeeju Porti-Arturā;

maksajot tilai 2—3 lap. pa esemplaru. Japanu schurnali uskriht ar sawu beessumu, tapat lä Kreewija un ar sawu lehtumu. Lihds ap 360 lappuses beess schurnala numurs tur mässä tilai 30 lap. Tas eespehjams, finams, tilai lä, la papira un deulas darba zemas tur loti semas. Nerei ir enzliopediis ihdeviom, turi aptiver daudsus flutus febjumu: No 1895.—1899. g. esot jaurmehrä ilgadus isnahfuschi 23,450 atsefchili raschomu. Ja lkhdsjinejo japanu burtu weetā ewedis dris latini burtus, par lo dedsgti propagandē un ar lo waldbiba arti ir meerā, tad japanu rafsfnezzibas isplatisees arti pahri par Japanas robescham. Pee japanu rafsfnezzibas jau sefotus leela loma peekrit — f e e w e e t e m, la peem. deemschehl agri miruschi Ichijo lundsi skaittha pee wiflawneneem rafsfnezzibas talanteem, un wehli tagad wifswaikas lafto stahstu rafsfnezzibas Japanu ir Rapomni Kini fundse. Wehli wifat lafto sefotus sefotus ir flosotot, eerehdnes banka, pastā, telegrafu un telefonu slajzijas. Japanu isglitvotis sefotetis ir organisejuscha ihpachä, Japanu sefotetis kulturas fabeedribä, tura isplattita pahri wisu semi un fatai lihds 10,000 beedrenu.

Kapitanis Brinklijs, tas ilgus gadus usturejds Japanu, un no tura nesen isnahfuschi grahmata "Japan" efam smehluschi peevestos datus, singri noleds, it lä w i f i ja-panti un w i f a wina prese buhtu slahpuschi pehz lara.

**Japanu lara spehks pehz „R. Invalid“ ir schahds:** Meera laikas Japanas lara spehks fastabu is 13 divisijs, 23 bataljoneem zeetolschhu leelgabalneelu un 1 bataljona dselzeneelu. Lara laita pee faras divisijs teek peedoti lahti: 2 tiltu parki, 1 sanitara nodala, 5—7 munizijas kolonas, 4 prowianta kolonas, 1 wifsumu bataljons (laikam is 2 rotam), 6 lasaretas un 1 telegrafu nodala. Skaitas ap-mehram schahds:

Mera laita	Kara laita
Rota	156
Eskadrons	140
Baterija	120
Gapeeru rota	170
Meera laita	217 plinschu
Eskadrons	120 firgu
Baterija	150 sald. un 112 firgi
Gapeeru rota	220 zilwelu

tirdsnezzibas lugis bija ribotti us "Retwisanu". Mehginajums neisdewas: abi twailoni sadragati no bumbam un gul tagad us krasta pee Selta kalna un Tigeru puksalas. Saudejumu nov. Sihlumus gaidu no slotes komandetaja.

II. Papildinadams telegramu no 11. febr. Wispadewigi sinju Juhsu Keisaristā Majestatei feloscho: 11. febr. pulsten 2 un 45 minutes nakti eepreelsch gaismas eenaidneels mehginajums usbrukt "Retwisanu" ar daudzam torpedu laivam un eejā nogremdet leelus twailonus ar degameem materialem. Pamanijs vispirams torpedu laivas un sahziis läsliki asfchudit, "Retwisan" no baterijam pahalsitis, eejas tuvumā isnihzina ja divus twailonus, turi taisni nahza wina wifsumu un no kureem pirms uffreheja us lenti pee Tigeru puksalas bahas, otrs nogrima pee Selta kalna. Torpedu laivu apschauhishana turvinājs lihds gaismas, tad reidā bija eeraugami pavism tschetti bojā gahjuschi tmaitolni un astorās torpedu laivas, turas lehnam brauzi projam us to puji, kur wina juhē galdija lugis. Twailonus komandas, glahbdamās laivās, pa dalai nosliksa un, warbūt, arti usnemtas eenaidneels torpedu laivās. Peekraste teek pahrmelleti; eejas ostā swabada. Ka eenaidneelsam plans pagalam tika issaults, es issaldroju zaur "Retwisanu" duhschigo atgainschans un nahwigo schaudishanu. Twailonus deg wehli tagad. Reidā rebdamas yeldoshas minas. Pee apwahrschā redsams eenaidneels divās rindās. Sanzu atpalat 8 kreiserus, turi bija issuhittit dībites palat, lai papreelsch istihritu reidu no yeldoshas minam.

12. febr. Wispadewigi sinju Juhsu Keisaristā Majestatei, la pehz no Porti-Arturas komandanta pefuhititas finas, 12. febr. no pulsten 1 lihds 1/4 nakti eenaidneels no jauna usbruka, bet wifur atsibis atpalat. Sihlumus gaidu papildam.

## Par semes wehrteschanu Widsemē.

## VI.

**W**lawas pehz instruļijas eedalamas Septiņas schirkās, flatotes pehz tam, zil no tam war ewahlt seena. Blawu seena eeneiba qadā no puhrweetas veenemata schahds:

1. schirkas plawas dob	60 pudu un wifat.
2. " "	50—60 "
3. " "	40—50 "
4. " "	30—40 "
5. " "	20—30 "
6. " "	10—20 "
7. " "	masaf par 10 pudem.

Katra plawu schirkas wehli eedalamama pehz seena labu un trijas schirkās. Tā tad plawas wehrteschanat ihstebnibā buhs eedalitas 21 schirkās.

Seena zens peenemata schahds: labi seens 20 lap., widejs 15 lap. un slits 10 lap. pudu. Us scha pamata teek aprehkinats eenahfums no puhr weetas plawas, no tura atwelsami isdewumi parykēna plauschanu un nolopshanu. Skaitris eenahfums, tā ab atleek, isnahf tomehr tif leels, la pat instruļijas fastabedzit ir turejuschi par wojadfigu atwilsit no ta 10 proz. Pehz tam skaitris eenahfums no puhr weetas plawas instruļija isrehkinats schahds:

Labs	Widejs	Slits
r. l.	r. l.	r. l.
1. schirkas	8 20	5 25
2. " 6	50	4 10
3. " 5	—	3 —
4. " 3	70	2 10
5. " 2	50	1 35
6. " 1	50	— 80
7. " —	95	— 50

Japeemis, la pee skaidra eenahfuma aprehkinatschanas no plawam now pee isdewumi ewehrota ne rente, ne pahfchanas noudas projenit, tapat arti isdewumi par plawu uslaboschanu; pat darba spehks ir rehkinats foti semu. Pirmsjā instruļija no 1899. gada plawu eeneiba bija aprehkinata masteet semaka.

Divisijsas fastahws apātā skaitis 14,000 zilwelu. Japanas apbrunoto spehku skaidri newar noteikt. Apakos skaitots deenesīt atrodas 200,000 zilwelu, resveras dala — 100,000 zilw., teritoriala — 100,000 zilw., pavism kopa — 400,000 zilw. Wif apgalwo, la wisu lara spehku mobi-lisejot Japanai war trijst pahrezeru. — Japanu flote tika fabuhweta jo dris pehz angli paraugā. Schimbrischeschā ta fastahw is 7. esladras bruni lugeem, 3 wezēm pahrezerem bruni lugeem, 8 brunoteem kreiserem, 27 ma-sakeem kreiserem, 3 leelgabalu laivam, 19 torpedu nibzinatajeem un 76 daschadām torpedu laivam. 1901. gada beigās, neefkaitot torpedu laivas un juhēs ūzajās, misas flotes personals fastabweja is 16,350 zilwēsem. Wifis personals aptivēra 3816 ofizeerus, 1900 eerehdnuus un 32,000 saldatus. Bruni lugeem ir 18,3—19,2 mehglu ahtruums, leeleem kreiserem 20—21, maseem 16—23, torpedu nibzinatajeem 30—31 un torpedu laivam lihds 29 mehglis. Leelgabali pa leelai datai no angli un Kruppa fabrikam. Flotes resveras I. schirkas skaitas 4276 un II. schirkas 1991 zilwelu. Kara laita data tirdsnezzibas flotes teek pahrezersta par valīga kreiserem un transporta lugeem. Par to tad twailonu beedribas dabū leelus pahalsitis. No 1890.—1902. gada jaunākām finālām laivām dabūja no waldbibas 47 1/2 milj. rubli, no tureem 1902. g. isboti 8 miljoni. Pehz jaunākām finālām turi weetā starp Nagasaki un Yokohamu 7—8 deenesās tagad abutis dabū transpota lugeem, lai us Aifrias pahrezeri war pahrewest 11—12 divisijs, i. i. gandrisi.

**Brunu lugi darbā.** Anglis Wilsons sefotis grahmata falopojs wifus pahfchano un fara weschanu us juhēs un tee rahda, lihds postis tur noteek pee zilwēsem un lugeem. Wifena no pirmajām laivām starp jaunlaiku lara lugeem bija starp Chiles lugeem "Blanco Encalada" un "Almirante Cochrane" weenup un Perujas lara lugeem "Huascar" otrup, lara no 1879.—1881. g. Kauja pee An-gamofas notila 8. oktobri, pee lam "Huascars" pehz ismifuscas zihnas tika atnemis. Kauja ilga tika 90 minutes,

Ganibas pehz pehdejās instruļijas eedalamas 3 schirkās. Virmas schirkas ganibas esfraititi ar beesu sahli apaugschi laukumi un krahmaji, ja pehdejās war noderet leellopu ganischana. Otra schirkas esfraititas masleit purwainas ganibas leellopeem un sausas aitam, weeniga, waj llojums, waj krahmaji. Tresčas schirkas ganibas eerehkinats purwi un tipes, ja tee now usflatami par neenēsigu tulsness. Ganibas eeneiba aprehkinata schahds: 1. schirkā 40 lap., 2. — 20 lap. un 3. schirkā 10 lap. no puhrweetas.

Ta faultā mesha seme (Buschland) ir pavism isslebgtā no semes schirkas farasta. Par mesha semi apfahmeja tahuu semi, kuru pehz wina dabas wareti esfraititi par aramu semi, bet kura now ilgalu laiku, waj art nemas apstrahdata un ir apaugsce ar koreem waj krahmeeem. Schahdas semes agrak Widsemē bija papilstam. Weblas gados maigruntneeli, zensdamees pavairot eenahfumus, to pa leelalai dākai pahrezersta tihrumos, tā lai ta semneku fahmeezibās tilpat lai pavism isnihs; leelgruntneebās turpreti ta wehli tagad ir deesgan leelā daudzumā. Schirkas semi laikam rehkinās pee ganibam; turpreti reis usarto, lai art wehlat warbūt ganibās atlāta semi rehkinās pee aramas semes schirkam. Now gruhti eedomatees, taha nesamehriba sche isnahf: ganibas eeneiba ir noteikta us 10—40 lap. puhrweetas, aramas semes turpreti us waitak rubleem, flatotes pehz schirkas, lahdā ta eedalita; pat aramas semes, to leeto par ganibū, eeneiba aprehkinata us 3 rbt. par puhrweetus. Ta schahdas apfahmētās labuma semes eeneiba semi lahdreis usarobi, us 3—7 rbt. un leelgruntneebām lai goniba us 10—40 lap., now wehli fewischi lausiver, tapat lä tas, kam no schahdas wehrteschanas labumas zelas labums.

Reischu mesha schirkas, flatotes pehz fotu wezuma un leeluma pehdās eedaliti, aprehkinati schahdi:

1. 2. 3.
----------





sche wairak pehdas wirs Leelupes ubdensa linijas un ir foti  
noderigi kartupelu debsitschanai. Ar atsinibū jamin schahda  
muhsu semalas schikras zenschanas pebz ihpaschuma un pebz  
patstahwibas, ihpaschi dshwolku finā. Leelaša dala augstbū  
mineto „hāuhleru“ pahrtēk waj nu no raschoteem kartupeteem,  
waj no weetejās Leegelu ruhpneezibas barbeem, waj  
semkopibas. Leela dala scheeenes zentigo jaunelu, ihpaschi is  
schi pag. nowada terzās fewim pelnu un matiš mellet kugneezibā.  
Ne masuns tugu lopteknu, stuhmanu un wisadu matroschu,  
gan juhkas brauzeju, gan upes lugneezibas darbonu zehluschees  
is Kalnzeema pagasta laudim. Ar atsinibū man jamin  
lahds scheeeneeschu projekts, kas wißwairak teek nu gan paschu  
weetejo ruhpneelu labā realisets, bet kas atnesis ari dauds  
labuma weetejēm pagasta laudim, ta ir fabrikas a hrista  
peenemschana un algoschana no Kalnzeema un Wolguntees  
leegelu ruhpneelu puses, kuru tad ari peenemu Kalnzeema  
pag. walde par sawu nespējneelu un skolas ahrsīu. Tiskai  
abrsiam mas nosībmes us lauleem, ja apteekas nawa tu-  
wumā, kamdeht P. mahju saimneels, Neulanda lgs., nabja  
us domam, luhgt peenahzīgā weetū debi apteekas konze-  
fijas. — Laiksrātus muhsēt lasa deesgan prahvā flotā, tilai  
nesamehriga ir loftaju tīdalischandas pagastā; jo ir mahjas,  
ihpaschi ruhpneezibas zentra, kurās lasa par 12 daschadu  
laiksrātu latrā un zītā pagasta māla usrahdit weegli no weetas  
waielas mahjas, kurās nelasa neweena laiksrāta un kurās  
welti melsetum pebz lahdām berigām grahmatam. Wairak-  
fahrt muhsējēm pahmet neweenyrahti bū un skel-  
schanas wißpahrigās leetās; zehlonis gan buhs meljejamis  
muhsu wehl semajā isglītības valahyeenā un beedribas  
truhku mā, issenot sawit. ug. apdr. beedribu. Dauds  
wißbmes tadeht janowehl muhsēju Mūzikas un Dzeeda-  
schanas beedribas dibinatajeem. Tad buhs atlakhtībā  
weeta, kas kopos muhsu atsewischlos „intelligentus“ un  
dos teem beedribā, blakus skolas svehtīgam isglītības darbam,  
eespehju strādat sawu „masalo“ brahku attītības un is-  
glītības labā.

— Beedribas, lä wispahri atshits, ir galwenee attibstibas zentri; winas eedwehesch solidaritates un loyibas juhtas, modina us jaunu, spariju garigu darbibu. — Ja apflatam muhsu fulnjeemeeschu agralo darbibu sabeedrisla finā, tad atklahjās loti wahja alna. Beedribas, luxās waretu lopotees un pahreunat wispusejās wajadisbas, sadisħwes dedsigos jaustajumus mums na. Doschs labs fuhdsas par falnjeeme scheem, ja tee garigā finā eftot neattibstili kautini, sevisschi siħmejtoes us semalo, strahdneelu schikru; ja to grafchi eepluhfsti krodseneelu un zitū „scheptmanu“ labatās. Sawadi man isleelas daschu fungu schultis ispluhdumi us strahdneeleem, itid ta buhtu winu waina. Nebuht — eemessi, ladeħt tas ta noteek, mellejami ne wiś pee strahdneeleem, het pa leelakat dati scheejeen inteligenzja, kura nebij ruhpejus es par strahdneelu schikras attihstibu. Kä lai strahdneeli nahl pee atšinas lajt derigus laitkasslus un grabmatas, ja tos us tam neus mudina, pats no pirkseem tas tatħschu to newar iſſih, tur hanahl yalihgħa sabeedribas saħlet — inteligenzel. — Falnjeemeeschu intelligentees spehli, weħledamees pozżelt speejee neeschu sabeedrislo dibbi, nolehma 17. janwarji dibinat „Diseħħasħanas un Muusikas beedribu“, kura par beedreem war buht lä faijnneels, tä ori strahdneels. Projekta beedriba lat weeno schos elementus, lai wisa peerahda, la lopjejem spehleem dauds las hafneedjams, lai wisa modina ħaudutus un darboneem lai eedweħsch ġimkaftejha sparu. Winas dewise lat ir: isgħibba un fatiġiba. Deenwidneeks.

**No Emburgas.** Gewehrprojot, la schur un tur teel dahwinatas daschas naudas sumas lara wajadisbam, tam felo ari emburdsneelt. La 5. febr. weetneelu sebde I. Diekmanna kgs zehla preelschā, waj newaretu pagastis lahdu dahwinajumu seedot lora wajadisbam. Preelschlikumu peenehma weenbalfigi. Lika nolemts preelsch minetdm walss wajadisbam 200 rbt. is pag. kapitalo. Emburgas pagasta līvitals ir pahri par 800 r. un atrodas Jelgavas kredit beedribā. Gedoris.

No Jaun-Swirlaukas. 29. janv. schejeeneš  
Behrgu, sauktos Abpschubtu lapis guldīja Vandenu haimneelu  
D. Vandrewitz, Iuſčo bijis ichojā pagostā pirmais gaitmās  
nesejš un ūlos nodibinatajs, tad schejeeneš wehl nebijis ūlos  
un neweens par to ari ne domat nedomajis. K. S.

**No Leepaja.** Schais deenās Korna grohamatu pahdotawā bija ihilta elistratelegrama is Tahlaheem Austrumeem. Publita pee Korna loga salasījas tahdā slaitā, la satiisme bija pavīsam pahtrousia. Polizījo, saprotams, zepla eerunus pret tahdu sahrtibas trauezumu un peeprafsja, lgi Korns nem projam telegramu no loga. Bet lad pehdejais leedsas to darit, polizija saunga wišu pee aibildibas us 29. panta pamata (par valdibas waj polizījas organu līsumigu prāfijumu neispildīschanu). 5. februāri meerteefuefs apstrahpeja Kornu ar 16 rubleem un nolehma us preekschu aisseegt tahdu telegramu ihilshchanu.

— Kara ostaas juheneelu filmnīžā atrodas kahds jaunās  
īsgubrojums — maschinā preelsch mahlslijska ledus pa-  
gatavoschanas, Lindes sistēmas, pirmsā tāhda Leepajā. Ma-  
schīna maksā 6000 rbt. un 24 stunda laikā viena var pagu-  
tavot ap 75 pudu ledus.

100 *W. J. Gossamer*

o) No zītam Kreevijas pušem.  
Abi galvenec komandetaji Tahlajos Austrumos. Mandzurijsas armijas komandetajs, bijusīs lora ministrs, generaladjutants A. N. Kuropatkins, dzimis 1848. g., Plessawas valschneeks. Blasch pedalījēs pēc Kreevijas eewehrojamaleem lareem, sahlot no 1868. g. Turku lata 1877—78. g. Eiropatkins bija generaļa Stobekewa sātāba preelschneeks, kur pēc Plevnas arī dabūja bruži; tad Scheinowas laujā grubbi tika eewainots plegā. Achal-Teles ekspedīziju vienībā pa 600 verstes garu tulkneži Stobekewam pieveda palīgga spēkļus. Viens arī pirmais eslauds Geol-Tepē. No 1890.—1898. gada vienībā bija Aizlapijas apgabala pārvaldneeks un no 1898. gada lora ministrs, tā ka vienā finali pārīstoms neveen pats kāds un armijas vajadzības, bet arī Aizlapijas apstākļi. Viens Kreevija leek visi vienā leelas ģeribas. Ar ne masālām ķer bom u Tabeleiem Austrumeem pāvadīts vienībā admirālis S. O. Maļas

rowis, Kronschiadtes oslas virkslomandeeris. Admirali Malarowu usskata par weenu no labaleem juheras sara leetu pa-sineejem wijsa Eiropā. Wiaſch dauds strahdajis sara fugu pahlaboschanā, lai tos pebz eespehjas issfargotu no nogrem-dejamibas. Wina swarigakais isgudrojums ir sahds eeriklo-jums pez leelgabalu bumbam, zaur lo tas famehrā weegli war fabragat wiſtīprakās brunas. Klusās juheras uhdeni winam pasibstami kotti ūmalli, jo tanis wiaſch braukajis gan-drihs wairak par 10 gadeem. Malarows japeeem buhs zee-nigs pretineels, jo tas ūswi ūwino leelus praktiskus peedsh-wojumus ar plasčām teoretiskām ūnachanam. Tagad mums Tahlajos Austrumos ir 11 laujas fugi ar 148 ūageem ūleel-gabaleem; ar sahdu ūpehlu dauds lo war isbarit.

Dahwinasumi preefsch karā eewainoteem un fassimuscheem; no Kasanas tirogataja Kolokewa 80,000 rbt. (preefsch larelwu atraitnem un bahrineem); no daschadeem dahwinatajeem pavifam lopā 167,056 rbt. 81 sap.; generaladjudanta laasa Golizina 5000 rbt.; Astrachanas birščas 15,165 rbt.; no daschadām pilsehtam 40,850 rbt.; Simbirskas muischneezibas 40,000 rbt. un semstes 60,000 r.; Peterburgas latedrales un basnizam 108,100 rbt.; to pasčou basnizu wezalee 1785 rbt.; Widus Uſijas dseljszela eerehdni un strohdneeli il mehnescbus pa 500 rbt.; Voltawas semste 25,000 rbt.; is Tschernigowas no daschadeem dahwinatajeem 2100 rbt.; is Gomeles 10,900 rbt.; Maſlawas dramatifta trupa 1000 rbt.; Kaunas maspilsoni 5000 rbt.; Batumias dome 10,000 rbt.; Blywiſkas dome un zitt 2519 rbt.; Karsas walde 2000 r.; is Voroneschas Kastchenlo 10,000 r.; Rigas dome 100,000 rbt. (preefsch eewainotu un slimu lazeinju sanatorijsas Kemerov); Anapas walde 3000 rbt.; is Schabrinſkas 8000 rbt.; is Astrachanas Konopowa 40,000 r.; ſirgu ſtreheju beedribsa Peterburgā 100,000 rbt.; Maſlawas tirogataj 15,000 rbt.; Rumianzewa muzejā eemalhatti 23,478 rbt.; Trepowai eemalhatti 31,765 rbt.; Chersonas gub. wahzeefchi 5000 rbt.; Wifunſkas un Beresnogowatajas meestis latrs pa 10,000 r.; Gnadenfeldes menoniti 26,945 r.; Vladimiras muischneeziba 50,000 rbt.; Voroneschas dome 10,000 rbt. un jaur parafieem 18,000 rbt.; Samarlandas walde 10,000 rbt.; Maſlawas gub. semste 250,000 rbt., un muischneeziba 20,000 rbt. (preefsch to gimenem, kuri nosemiti karā).

Pa wifam Kreewijsas basnizam iknedelas pa  
swehtdeenam pebz deewkalpojuma atlauts last labprahrigas  
dahwanas pa wifu Kreewijsa-Japanas lara laiku preelsch lara  
ewainnotu un faslimuscou lopschanas.

**Wifas walſis bankas lantoros un nodalas, tapat arsi walſis krabiles nem pretim labpräftigas dahwanas preefsch freewu fara flotes pastiprinschanas.**

**Pro Odesas.** Wschlenasijs lubdsa eelschleetu ministri, lai tam atlautu us sown rehkinu suhtit us lara lauku is schihdeem fastahwooschou sanitaru kolonu. Nodata fastahwetu is 4 abrsteem, 10 lopejcem, 2 lasaretes paithgeem un 2 deenesineeleem.

**No Sibirijs.** Amerikani paschā Sibirijs seemel-  
riktu lattā eetaisjūchi few jo brangū ligdu, sagrabhuschi  
sawās rotās wifū weetejo tirdsneezibū ar tschultscheem un  
lamtschadakeem, aghayda kos ar pulveri, plintem, patronam,  
ehdamām leetam un svejo zil spehd mi daschdaschadus juheas  
swehrus. Franziska wifas sawas svehrahdas dabū no Sibi-  
rijs. Kamtschatlā wini pat jau grafas nodibinat otru Aks-  
deiku. Ochotskas juhe wini ir pastahwigi weesj un lad do-  
menu ministrija tur isnomā sesta rastuves, tad weeniges prizjei-

ir amerikani. Wini apmekle ari Amuras apgabalu un sintar ar seltu bagatus apwidus. Amerikani eet wehl tablal un winu miljoni pasibstami ap Venu, Witimu, pat Krasnojarskia un Irkutskia. Wini usoschnajuschi wifus selta apwidus. Svebrahdas wini pat prot atrast tabdos apgablos, kur nezeret newar eraudst ahrsemneelu un drofchi war teilt, ta  $\frac{2}{3}$  no wiadm svebrahdam aiseet us Ameriku un newis us Arbitu.

no wišum ſwehruvum uſet ar Ameriku un uelis ar ſravn.  
Bet amerikani neween lahti uſ Sibirijsa ſeltu un ſwehrahdam,  
wini ari pareds, lahda ſpoſcha nahtotur gaidama ſemlo-  
pibai. Amurkas laſat, kureem daudz ſemes, jau ſen ar ſawus  
laukus ar Amerikas arſleem un lukt ſawu labibu ar Amerikas  
maſchinam. Uſurijas apgabals tapat pahrpludinats ar winu  
moſčinam un muhļu aijgadbeji ir pirmee to pirzeji. Uſchita,  
Jelutisla un pat Barnaula teel ſrahdais ar winu maſchinam  
ar Amerikas vlauiamaš maſchinag. arſli un iſti roſchonumi

un Ameritas viuajamas maschinias, arili un jii rajchojumi  
jau fajn-reguschi waj paschus Uralus un Irgisu stepes. Ames-  
rilas fabrilsnts Osborns neween Sibirijsa pa malu malam  
fazehlis noliktawas un pahidotawas, ket ari eriblojis mon-  
teeru flolas, tur eemabgas zilwel, las wina maschinias istahda  
darka. — Domajams, la ne wif japani preejajas par taga-  
hejo laru, jo dascham labam zaur scho laru war aptruhle  
deenischla ustora. Leeta ta, la Japanas seemetu halas lasci  
ir ta salot weenkahrsho faultau bariba. Lihd schim japani  
schas sunis pa leelai dafai lehra Kremijas ubdenos. ibagchi

20.23 toas

**Latweeschu dseedamo svehtku lectā.** Nigas Latweeschu beedribas preelschlabwieem, lad no pilsehtas waldeß bijn pecnahzis peepraßijums, 10. februarij bija taisspreesch par to, wal togadejos noopeetnajos laikos nederetu dseedamos svehtkus atlilt us wehlalu, isdwigolu laitu. Sapulje, bija gan tais domas, la farßb waretu willtees ilgal nela libos dseedameem svebileem nodomatam laitam un la tabdā gadisjumā buhtu atsibstams par wajadsiigu, dseedamos svehtkus atlilt, bet la galigi par to isspreest buhtu wehl par agru.

Sapulze tapehz nospreeda, pilsehtas waldei atbildet, ka atteis-  
fchanas no dseedameem fwehtkeem, tisslihds ta tilis atsibta par  
wajadfigu, bes laweschandas tilschot winai darita sinama, bet  
la Latweeschu heedriiba wina luhdsot, jau tagad isschikrt jau-  
tajumu, kur fwehtku ebsu waretu uszelt, lai wajadisbas gadi-  
jumā buhwe netistu nowilzinata. Tahds isspreedums,  
nekahdā sind nebuhu nederigs, jo weenreis, ja fwehtkus  
ari wajadsetu atlilt, jautajums taischu buhru jaisschlik  
un jo agrak tas notistu, jo labal tas buhru preelsch  
fagatawoschanas us fwehtkeem un fwehtku eblas zelschanas.

Druhmo lara eespaidu deht gan dseeda schanas fwehtu swineschana paleek schaubiga, jo lai tiltu fwineti preela fwehtli, lad dseesmu slanäs jaulfess lara troksnis. Tomehr zeresim wisu labalo, la waresim reise fwinet ari m e r a f w e h t k u s un tahdejadi schee fwehtli ari no muhsu lihds-eemilhtneeleem wahzeeschuum buhtu zif ween eespehjams, laipni weizinami, lai tee tsdodas jo sposchi. Treschee dseed. fwehtli, turi tila fwineti us Esplanades laukuma, muhsu atminä til jaulti, la tos zitabi ir eedomatees neivaram. Buhtu loti schehl, ja schee dseed. fwehtli isnahstu masal krahschni un zehli. Ne-buhs lara deht schogad lilstens lehmis fwinet fwehtkus — pa-lifsim kiusi un zeresim us nahlotni.

Sinibu Komisijas 13. februara sehbē vispirms spreeda par studentu stipendiju isdalishanu. Ūf Mengela stipendiju bija peeteikusches Lahdi 12 studenti. Nolehma sħo stipendiju dalit 2 dakas — il satru pa 250 rubleem. — Lihds sejm ir nodibinatas pawisam 21 pastahwiga stipendija. — Lai waretu akt teen studentem liħdsi, kureem lahdas aħlaħrtigas wa-jadis, fapulze nolehma sħai puġgadā aħryus stipendijs isdalit 600 rublus. Preelsħnejziba islaidis u jażina jum, lai peeteħas tee, kureem wajoga weenreiseja pabalta. Komisjja liħdsielti neatħawha sħam noluħlam seedot leelaku naudax sumu. Bagħajnejha sehbē par deenas lal-kraflu beletristilas dalas referentu eweħlelatijs Raunas mahzitajis Jende bija ne-wafas beħi attiezees; wina weċċa eweħleja mahzitaju Ops fungu Dubultos. Beidżot eżżebla museja komisju, kura lai ißstrahdatu noteikumus par museja leetħoħanu. Sħai komijsja eweħleja Dr. Putnien, E. Medni un M. Silini.

Nigas Latweeschu Aamatneeku Palihdsibas  
beedribas Krahj-Visidewu kafe festdeen, 14. februari  
Nigas Latweeschu Sabeedribas telpas natureja pilnu sapulzi,  
us luku bija eeradusvees 336 beedri ar 164 pilnvaram.  
G. Eilenbergs - Puhzits no rewissijas komisijas yuses nodewa  
apmehram schahdu sinojumu: Kafes darbiba pagahjuščā gadā  
wispahrigi selmejusēs. Beedru fastahws par 60 jaunem bee-  
dreem wairojees, darischam jeb dalibas naudas kapitals pa-  
zehlees par 4837 rbt. 22 kap., reserwas kapitals par 5264 r.  
46 kap., noguldijumu rehkins wairojees par 60,471 rbt. 46 kap.  
Tas leezina, ka publisai pret laži usliziba. Lai gan daudži  
nogulbitaji, it fewischki šķlee no masajo aprindam zaur ne-  
dibinatam baumam un walodam satrīzinati, zitus sawus  
nogulbījumus spīri atprasot, tad tai paschā laikā kafe par  
tahdeem ahrlahrtejeem atprasījumeem newarot suhdssees;  
usliziba pret winu naw ne masakā mehra satrīzinata. Rewi-  
dents issfazija zeribu us tilkpāt felmigu darbibu ari nahloščā  
gadā. — Sapulze gada pahrsatu peenem un us rewissijas  
komisijas preelsklīkumu atwehl preelsch Sarkand Krusta  
1000 rbt. — Par direktoru us nahlameem trim gadeem ewebi  
W. Petersona Igu ar 285 balsim, par revidenteem — J. Ja-  
lobsona Igu ar 370 balsim, Andersonu — ar 353 balsim un  
G. Eilenbergi - Puhzitti ar 340 balsim. Pehdejais dabuja  
46 balsas us direktora amatū.

Sarkana Krusta Nigas Nodakas walde par lozel-  
keem eezehla: M. N. Manjurowa fundsi, Widsemes reside-  
joscho londrahtu Dettingenu, Riga pilsehtas galwu G. Armit-  
stedu, Rigaas-Orlas dselszela preelschneelu, ihstenu walskipa-  
domneeku Daraganu, Riga pilsehtas polizijmeistaru, walsis-  
padomneeku P. A. Gertiku, Rigaas birschas komitejas preelsch-  
neelu N. S. Lübedu un J. Bogelsangu. Rewissjas komi-  
sija preelsch eenahluscho dahwanu bahrluhlofchanas eezehla  
A. Sofnowskiju, gubernas architektu B. Lunskiju un architektu-  
academikli G. Scheelu. Pebz zelshanam natureja waldes  
sapulzi, luru wadija wina ekhelenze Widsemes gubernators.  
Sapulze apspreeda tekschabs darishanas.

Dahwinajumi preeksch lara wajadsibam.  
117. Izborskas labjneelu pulka ofizeeri nolehmuschi ismalsat preeksch lara flotes pastiprinaschanas 1000 rbi. Rigaš politehniskā instituta profesori un kvalitatā fāmetuschi 1000 rbi. un eemalsajuschi jaun mahzības apgabala kuratoru Sarlanam Krustam. Rigaš lašmanu beedribā nolehmuse ismalsat lara flotes pastiprinaschanai 300 rbi. un Sarlanam Krustam preeksch lara wajadsibam 200 rbi. Preeksch lara flotes pastiprinaschanas eemalsati no daschām personam 429 rbi. un Sarlanam Krustam preeksch lara wajadsibam 133 rbi. — No 1. lihds 12. februarim Sarland Krusta schebilstīdigo mahsu fabeedribai jau eemalsati naudā: 329 rbi. un pašneegtas feloschās leetas: no Sagowša 6 šuhjimaschinās un no dauds zītam personam lopā 168 arschinas palagu drehbes,  $25\frac{1}{2}$  arschinas dweeli drehbes, 320 gatawi palagi, 515 gatawi dweeli, 400 salwjetes, 12 gatawi galdauti, 21 pahri tuhbās turpju, 35 pahri solwilnas apalschibischi, 3 wilnaint un 5 triko krelli, 5 pahri triko apalschibischi, 130 gultas segi, 12 kirurgissi krelli un 12 pahri kirurgissi bilschi, 63 pahri wilnainu selu, 12 arschinas gumijdrehbes, 197 arschinas schertina, 240 arschinas matlula, 110 arschinas modepalama, 80 mutes autini, 6 wilnainas fruhšču drehbes, 12 tabaku mali, 6 tehjlarotes, 140 mahrzīnas wates, 1000 arschinas daschadas saischu drehbes, 64 mahrzīnas tihritas wates, 40 mahrzīnas pluzelku, 40 mahrzīnas wišlabalas wilnas, 40 mahrzīnas wideja labuma wilnas un 12 mahrzīnas rupjās wilnas, 200 arschinas balta marlija un 200 arschinas pelesa marlija, fainis saischu drehbes un 14 ahrstu preekschauti. Breesča lungs dahwinajis 100 latvielas grāmatas. — Pilsečtas walde preeksch lara wajadsibam jau fāmestī 3190 rbi. 90 lap., kurus ismalsas Sarlanam Krustam. — Sarlanam Krustam var labu Kreewu-

Baltijas wagonu fabrikas strahdneeli no lehmufchi mafsat 2% katra mafsiashanu no sawas algas. — Kreeru klubis no lehma feedot 800 rbt. preelsch lara slotes un 200 rbt. preelsch Sarlana Krusta eewainoto un kritiusho lazelju wajadisbam. — Rigaas tirdsneezibas ostaas II. eejirkna matroschi eemalshuschi 125 rbt. lara wajadisbam. — Walts banlas Rigaas nodataas latpolatji feedojuschi 1000 rbt. preelsch lara slotes vastiprinosašanas, kura suma jau no shkili u Peterburgu peenab.







Bezakā schujmaschinu, adamo  
maschinu u. velosipedu tirgot.



Wilh. Ruth

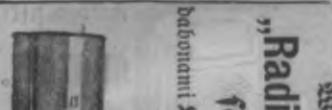
Riga, Rungu eelā Nr. 25, Riga.  
(Dibinata 1873. gada).



Pasaules slaveno  
"Fenix" (Phoenix), Biesolt &  
Looke "Wettina" schujanu  
maschinu. Dūrtoja "Diana"  
velosipedu  
weeniga pahrdoschanas  
weeta.

Bamahžiba adīšanā un  
mākslīgā iſchuhšanas par welti.  
M1558

Pascha vārniza. Pilniga gal-  
woshana. Lehtas zemas.



"Radiator-Kurjer"  
Separatori  
Dabonans  
Sipur ceļeneitie.

K. Lorch & beedr.

  
Riga,  
Hofbergera no mā.  
Rungu eelā Nr. 22.

Baltijas fabrikatu  
noliktawā  
dabujami  
wifadas sortes  
andefli,  
limu un patulu dījās  
par fabrikas zemam  
pee

K. Lorch & beedr.

Іригорій Семеновъ  
Родхие Звуки.

Сборникъ русскихъ гимновъ и па-  
родныхъ пѣсень для начальныхъ  
училищъ.

Maha 80. kap., eejeeta 86 kap.

Ar peelitumu

Gariņas un laižigas dseesmas  
taltas skolam.

Maha 40 kap., eejeeta 46 kap.

Ernst Plates,

Riga, pee Petera bānizas un  
Stahnu eelā Nr. 13.



"Radiator-Kurjer"  
Separatori  
Dabonans  
Tutuma pahrdosha weftola.

**Gandris**  
pilnigi par welti,  
tikai 5 rbi. 45 kap.

ar pefuhtischanu,

pefuhtan apalschā minetas leetas: 1) hungu waj  
damu pulksteni no melna kordinata tehranda  
ar isturī mechanismu un galwošchanu u. 6 gadeem.  
2) pulksteni eleekamo preesch aissaračshanas  
no samaitashanas, 3) jaunselta hungu waj  
damu kakla kehdi, 4) breloku, kompaņu  
waj binokli ar pilanteem stateem, 5) ahdas  
nandas mahu is weena gabala ar 7 nodakam un  
pastelleitaja stempeli, 6) Dr. Kocha mundstikti bes-  
laitigat vihypochanai, 7) selta gredēnu 56. pro-  
wes, waj elektriski kabatas laternu, waj  
ahdas papirosu maku, waj ari seemisfakku  
ahdas somini peelaramu pee jostas.

Pastellejumus issuhta nekarejoshi un apšinigi  
bes premalas us pahymasku. Adres: Toprovomu  
Domu „Feličianu“ u. Ko. въ Варшавѣ, 26/138.  
Peepraštumi roštami freevu waj wahu waloda.



"Radiator-Kurjer"  
Separatori  
Dabonans  
Sipur ceļeneitie.

Baur scho daru ūnamu ūweem ūeniteem weikala beedrem, ta  
es ūmu Maršal eelā Nr. 9 atrodocho  
dselss un tehrauda pretshu weikalu  
pahrdewu

**Gustav Schwarz & Co. kgeem**

un luhdu man tis bigatigā mehrā dāhwato ūstizibū ari paraħdit maneem  
pehznahjezem.

Augšzeenibā

Alfred Hackelberg.

Attegoetes u. augšcejo ūudinajumu, wadisim mehs no Alfred  
Hackelberg ūga eeguhto

dselss u. tehrauda pretshu weikalu  
sem paschu ūrmis tablak.

Mehs cewehlam ūras us ūho arodū ūmejoshus preeschmetus ar  
ansolijumu var labrtigu un latvnu apsalvošchanu. Muhsu luhds-  
šinejais agenturas un komisias weikals paleek luhds turpmakam  
Masa Grehneeku eelā Nr. 2.

Augšzeenibā

**Gustav Schwarz & Co.,**

Maršal eelā Nr. 9.

Augšzeenibā

